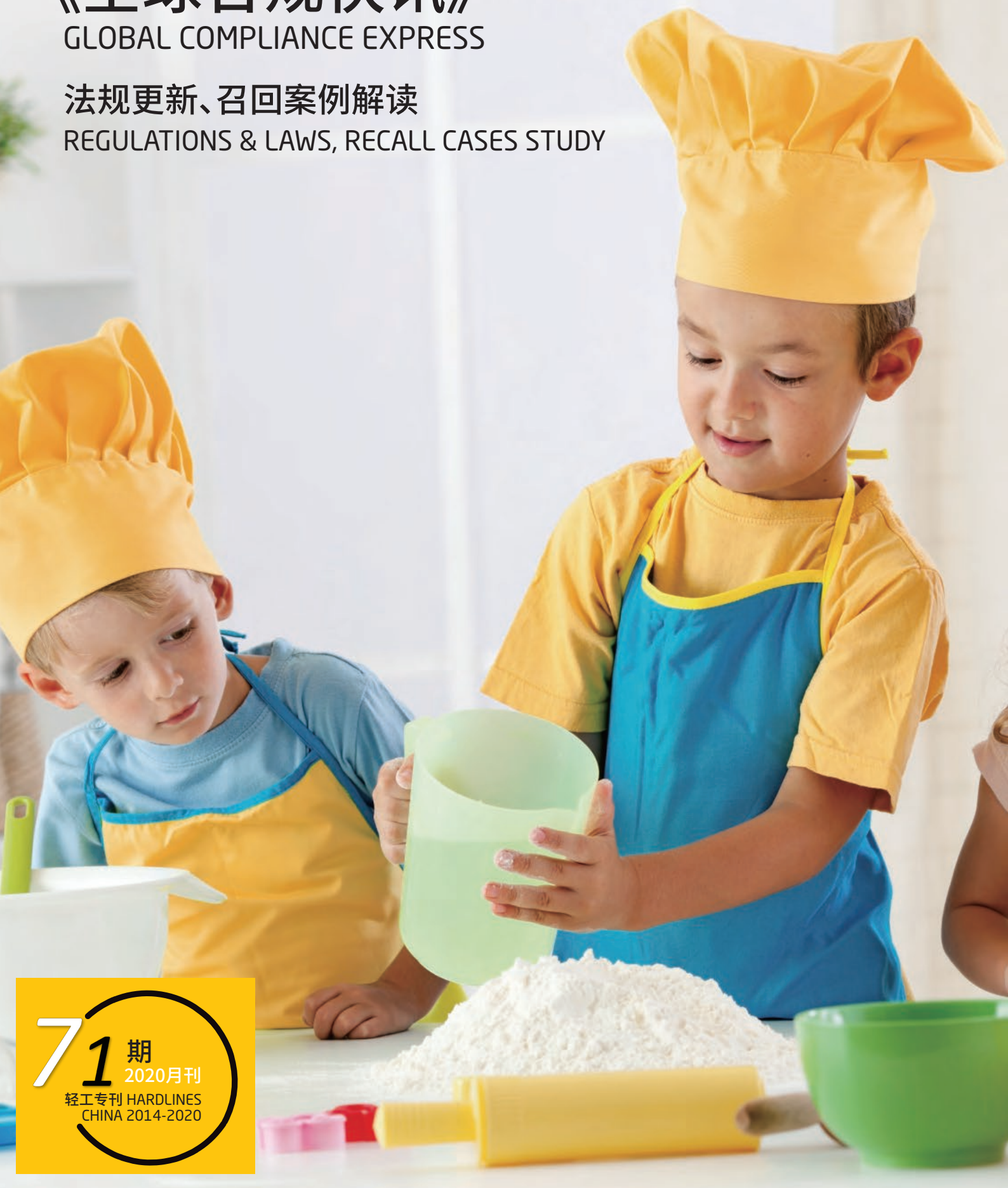


# 《全球合规快讯》

GLOBAL COMPLIANCE EXPRESS

法规更新、召回案例解读  
REGULATIONS & LAWS, RECALL CASES STUDY





## Intertek天祥集团

Intertek是全球领先的全面质量保障服务机构,始终以专业、精准、快速、热情的全面质量保障服务,为客户制胜市场保驾护航。凭借在全球100多个国家的1,000多家实验室和分支机构,Intertek致力于以创新和定制的保障、测试、检验和认证解决方案,为客户的运营和供应链带来全方位的安心保障。

### TOTAL QUALITY. ASSURED.

始终以专业、精准、快速、热情的全面质量保障服务,为客户制胜市场保驾护航。



## 《全球合规快讯》

Intertek《全球合规快讯》轻工专刊是定位为“触手可得的全球观察”的一份通讯刊物,希望能够帮助客户更便利地接触全球资讯、更深刻地理解技术壁垒。本刊以月刊形式发布,包括法规更新、召回案例解读等板块,力求把来自全球的相关讯息最及时地展现给读者。同时,为了达成快速和便捷的阅读体验,《全球合规快讯》轻工专刊将以完全的数字化的方式呈现,并尽可能多地提供获取渠道,以满足多样化的阅读习惯。目前,您可以从我们的官方网站,轻工产品部的官方微信,以及邮件订阅来获取最新的《全球合规快讯》轻工专刊。真诚地希望您成为《全球合规快讯》轻工专刊的长期读者,Intertek也期待与您对话,得到您的帮助和启发。

### 编辑团队联系方式

Dennis Zhang

电话: 021-53396292

邮箱: dennis.zhang@intertek.com

网址: www.intertek.com.cn



点击在线订阅  
或扫描二维码

### 声明:

本刊为内部交流资料,仅限参考使用,并不取代任何法律、规定、标准或者条例。关于技术性信息的表述,若有不实之处,请以相关标准原文为准,本刊不承担因此造成的任何损失或法律责任。所有文字、图片,未经许可,不得转载、摘编或以其他方式发行。本刊所有文章仅代表作者或访谈者个人观点。任何未经本刊授权,私自摘录、引用、变更、印制本刊或部分内容的行为均视为侵权。本刊作者及受访者保留追究其法律责任的权利。

欧盟 Euro Union

点击下载



欧盟-食品容器 EU-Food Contact Material

点击下载



美国 United State

点击下载



加拿大 Canada

点击下载



澳大利亚 Australia

点击下载



中 国 China

# 目录

## CONTENTS

点击下方标题超链接, 快速跳转您感兴趣的页面!



### Food Contact Materials 食品接触产品

- China - Proposed New Substances related to Food Contact Materials And Articles (11/4/2020) 01  
中国-提议用于食品接触材料和制品的新物质
- China - Proposed GB Standard on Paper Food Contact Materials and Articles (11/10/2020) 06  
中国-提议修订纸制食品接触用材料和制品的国家标准
- China - Approved GB 38995-2020 on Feeding Bottles and Teats (11/4/2020) 10  
中国-批准关于婴幼儿用奶瓶和奶嘴的标准GB 38995-2020



### Chemical 化学

- Switzerland - Approved Prohibiting More EU REACH Annex XIV Chemicals (11/11/2020) 18  
瑞士-批准禁止更多的列于欧盟REACH法规附录XIV下的化学物质
- Argentina - Approved Amendment to Persistent Organic Pollutant Regulation (Resolution 451/2019) (11/26/2020) 22  
阿根廷-批准对持久性有机污染物条例 (第451/2019号决议) 的修订
- EU - Proposed Amending REACH Regulation Annex XIV Regarding Authorisation Conditions for Certain Phthalates (11/27/2020) 24  
欧盟-提议修订REACH法规附件十四中关于某些邻苯二甲酸盐授权条件



### Children products & Toy 儿童产品 & 玩具

- Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Playpens for Domestic Use (11/11/2020) 27  
台湾-提议家用游戏围栏的强制检验要求
- Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Children's Chairs and Stools (11/18/2020) 29  
台湾-提议儿童椅及凳的强制检验要求
- Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Carry Cots and Stands (11/27/2020) 31  
台湾-提议手提婴儿床及脚架的强制检验要求
- Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Table Mounted Chairs (11/27/2020) 33  
台湾-提议桌边挂椅的强制检验要求
- Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Safety Barriers (11/30/2020) 35  
台湾-提议安全护栏的强制检验要求
- Colombia - Approved Law to Set Up Lead Limit of Certain Products (11/26/2020) 37  
哥伦比亚-批准对某些产品的铅含量限量的法规
- USA - Draft Amendment to Federal Standard on Child Restraint Systems (49 CFR 571.213) (11/9/2020) 38  
美国-提议修订关于儿童约束保护系统的联邦标准49 CFR 571.213

**Part 1 Food Contact Materials 食品接触产品****1 China - Proposed New Substances related to Food Contact Materials  
And Articles (11/4/2020)****中国 - 提议用于食品接触材料和制品的新物质**

The China National Center for Food Safety Risk Assessment (CFSA) has proposed 6 kinds of substances related to food contact materials and articles. Here are the highlights:

国家食品安全风险评估中心(CFSA)提议 6 种食品接触材料及制品相关的新物质。以下为主要内容：

**1) New additive of food contact material and article****食品接触材料及制品用新添加剂**

Substances 物质	CAS No.	Scope 使用范围	Maximum amount to be used 最大使用量	Specific Migration Limit 特定迁移 限量(SML)	Maximum Residue 最大残留 量(QM)	Note 备注
Calcium hydroxide 氢氧化钙	1305 -62-0	Plastic: Polypropyl ene 塑料：聚 丙烯(PP)	0.05%	-	-	-





Alkanes, C <sub>11-15</sub> -iso- C <sub>11~15</sub> 异 烷烃	9062 2-58- 5	Ink (indirect contact with food)  油墨（间 接接触食 品）	90%	12 mg/kg	-	<p>1. Quality specification requirements <b>质量规格要求：</b></p> <p>a) Boiling range 沸程: 63 °C - 260 °C</p> <p>b) UV absorption value 紫外吸收值: - 260 nm -319 nm: <math>\leq 1.50</math> - 320 nm -329 nm: <math>\leq 0.08</math> - 330 nm -350 nm: <math>\leq 0.05</math></p> <p>c) Non-volatile matter 非挥发物: <math>\leq 0.002</math> g/100 mL</p> <p>2. Substrate of printing ink and its <b>specifications</b> <b>印刷油墨的基材及其规格要求：</b></p> <p>only allowed for five types of substrates including PET/PE composite materials (PET thickness <math>\geq 12 \mu\text{m}</math>, PE thickness <math>\geq 100 \mu\text{m}</math>), PET (thickness <math>\geq 12 \mu\text{m}</math>), BOPP (thickness <math>\geq 20 \mu\text{m}</math>), LDPE (thickness <math>\geq 40 \mu\text{m}</math>), paper (paper weight <math>\geq 300 \text{ gsm}</math>, thickness <math>\geq 395 \mu\text{m}</math>).</p> <p>仅允许用于 PET/PE 复合材料（PET 厚度 <math>\geq 12 \mu\text{m}</math>、PE 厚度 <math>\geq 100 \mu\text{m}</math>）、PET（厚度 <math>\geq 12 \mu\text{m}</math>）、BOPP（厚度 <math>\geq 20 \mu\text{m}</math>）、LDPE（厚度 <math>\geq 40 \mu\text{m}</math>）、纸（纸张克重 <math>\geq 300 \text{ gsm}</math>、厚度 <math>\geq 395 \mu\text{m}</math>）五类基材。</p> <p>3. Conditions of use 使用条件要求：</p> <p>a) When used in PET/PE composite materials 用于 PET/PE 复合材料时, <math>T \leq 100 \text{ }^{\circ}\text{C}</math>, <math>t \leq 1\text{h}</math>;</p>
--	--------------------	---	-----	----------	---	---



						<p>b) When used in PET, BOPP, LDPE and paper, shall be used for room temperature filling (including hot filling and pasteurization at temperature not exceeding 70 °C and not more than 2 hours, or not exceeding 100 °C and not more than 15min) and long-term storage at room temperature</p> <p>用于 PET、BOPP、LDPE、纸时使用条件为室温灌装并在室温下长期贮存（包括 <math>T \leq 70^{\circ}\text{C}</math>，<math>t \leq 2\text{h}</math> 或 <math>T \leq 100^{\circ}\text{C}</math>，<math>t \leq 15\text{min}</math> 条件下的热灌装及巴氏消毒）；</p> <p>c) Ink added with this substance shall not be used in contact with infant food and breast milk</p> <p>添加了该物质的油墨不得用于接触婴幼儿食品和母乳。</p>
--	--	--	--	--	--	--



## 2) Expansion of the scope of additive used in food contact material and article

## 扩大使用范围的食品接触材料及制品用添加剂

Substances 物质	CAS No.	Scope 使用范围	Maximum amount to be used 最大使用量	Specific Migration Limit 特定迁移 限量(SML)	Maximum Residue 最大残留量 (QM)	Note 备注
C.I. pigment blue 15  C.I. 颜料蓝 15	147- 14-8	Plastic: Poly 1,4- cyclohexanedim ethanol terephthalate  塑料: 聚对苯二 甲酸 1,4-环己烷 二甲醇酯 (PCT)	0.03%	5 mg/kg  (as copper 以铜计)	-	Food contact materials and articles added with this substance shall not be used in contact with food with an ethanol content more than 50%; this substance shall meet the requirements of Appendix A to GB 9685-2016 for the purity of colorants  添加了该物质的食品接触材料及制品 不得用于接触乙醇含量高于 50% 的食 品; 该物质应符合 GB 9685-2016 附录 A 对着色剂纯度的要求
Glass fiber 玻璃纤维	1309- 42-8	Plastic: Polytetrafluoroe thylene 塑料: 聚四氟乙 烯 (PTFE)	25%	-	-	-
Talc 滑石粉	14807 -96-6	Adhesive 粘合剂	Use as needed 按生产需要 适量使用	-	-	-

## 3) New resin substance used in food contact material and article

## 食品接触材料及制品用树脂新品种





Substances 物质	CAS No.	Scope 使用范围	Maximum amount to be used 最大使用量	Specific Migration Limit 特定迁移限量 (SML)	Maximum Residue 最大残留 量(QM)	Note 备注
2-Propenoic acid, 2-methyl-, polymer with N-(butoxymethyl)-2-propenamide, ethenylbenzene and ethyl 2-propenoate  2-甲基-2-丙烯酸与 N-(丁氧甲基)-2-丙烯酰胺、苯乙烯和 2-丙烯酸乙酯的聚合物	2658 9-46- 8	Paint and coating 涂料及 涂层	Use as needed  按生产需要 适量使用	- 6 mg/kg (as methacrylic acid 以甲基丙烯酸计);  -6 mg/kg (as acrylic acid 以丙烯酸计);  -ND [N-(Butoxymethyl)-2-acrylamide [N-(丁氧甲基)-2-丙烯酰胺,  DL=0.01mg/kg]	-	Food contact paint and coating manufactured with this substance as raw materials shall not be used in contact with acidic food, fatty food, infant food and breast milk, and the temperature of usage shall not exceed 121°C  以该物质为原料生产的食品接触用涂料及涂层不得用于接触酸性食品、脂肪性食品、婴幼儿食品和母乳，使用温度不得超过 121°C。

#### Note 备注:

1. ND: Not detected 未检出;
2. DL: Detection limit 检出限;
3. GB 9685-2016 National Food Safety Standard: Standard for the Use of Additives in Food Contact Materials and Articles 食品安全国家标准 食品接触材料及制品用添加剂使用标准



## 2 China - Proposed GB Standard on Paper Food Contact Materials and Articles (11/10/2020)

### 中国 - 提议修订纸制食品接触用材料和制品的国家标准

The National Health Commission of the People's Republic of China has proposed to revise a GB standard on paper food contact material and article. If approved as proposed, it shall replace GB 4806.8-2016. The followings are the highlight of the standard:

中华人民共和国国家卫生健康委员会提议修订纸制食品接触用材料和制品的国家标准。如提议被批准，将取代 GB 4806.8-2016。以下是提议标准的主要内容：

#### 1) Scope 范围

Paper and paperboard material and article that contact with food.  
食品接触用纸和纸板材料和制品。

#### 2) General requirements 一般要求

Products shall comply with the requirements of GB 4806.1.  
产品应符合 GB 4806.1 的要求。

#### 3) Requirements of raw materials 关于原料的要求

- A. Raw materials shall not harm human health.  
原料不应对人体健康产生危害。
- B. Plant fiber shall be mainly used as fiber materials. Synthetic fiber material shall comply with relevance national food safety standard.  
纤维原料应以植物纤维为主，含有的合成纤维原料应符合相应食品安全国家标准的要求。



- C. Additives used in paper and paperboard material and article contacting food shall comply with GB 9685 and relevant notice.

用于食品接触用纸和纸板材料及制品中的添加剂应符合 GB 9685 及相关公告的规定。

#### 4) Sensory requirements 感官要求

- A. Physical appearance of the product shall be normal, free from peculiar smell, odour, mould or other contaminants.
- B. Soaking solutions shall be free from colour, peculiar smell and odour, or other deterioration of sensory properties.

产品应色泽正常，无异味、异臭、霉变或其它污物。

浸泡液不应有着色、异味和异臭以及其它感官性劣变。

#### 5) Chemical requirements 化学要求

- A. Paper and paperboard contacting liquid food, aqueous or oily food (excluding paper and paper material and article coated with wax) shall meet the following limits:

接触液体食物、含水或含油食物的纸和纸板应符合以下限量（表面涂蜡的纸和纸板材料和制品除外）：

- Overall migration limit  $\leq 10 \text{ mg/dm}^2$ .
- Overall migration limit  $\leq 60 \text{ mg/kg}$  for material and article contacting baby food.

全迁移限量  $\leq 10 \text{ mg/dm}^2$

接触婴儿食品的材料和制品的全迁移限量  $\leq 60 \text{ mg/kg}$



- B. Paper and paperboard food contact material and article (excluding those for treating agricultural products needed to be peeled, shelled or washed before eating, cooking and processing) shall meet the following residual limits:

食品接触用纸和纸板应符合以下残留物指标与在食用、烹饪或加工前需要经过去皮、去壳或清洗处理的农产品接触用的纸和纸板除外)：

Test item 测试项目	Limit 限量
Lead 铅(Pb)	$\leq 3.0 \text{ mg/kg}$
Arsenic 砷(As)	$\leq 1.0 \text{ mg/kg}$
Fluorescent material 荧光物质 (Wavelength 波长: 254 nm and 365 nm)	Negative 阴性
Formaldehyde 甲醛	$\leq 1.0 \text{ mg/dm}^2$
1,3-Dichloro-2-propanol 1,3-二氯-2-丙醇	Not detected 不得检出 (Detection limit 检出限 = $2 \text{ } \mu\text{g/L}$ )
3-Chloro-1,2-propanediol 3-氯-1,2-丙二醇	$\leq 12 \text{ } \mu\text{g/L}$

- C. Paper and paperboard food contact material and article shall comply with the requirements of GB 9685 and relevant notice.

食品接触用纸和纸板材料和制品需要符合 GB 9685 以及相关公告的要求。



#### 6) Microbiological requirements 微生物要求

Paper and paperboard food contact material and article (excluding those for treating agricultural products needed to be peeled, shelled or washed before eating, cooking and processing) shall meet the following limits:

食品接触用纸和纸板材料和制品应符合以下限量（与在食用、烹饪或加工前需要经过去皮、去壳或清洗处理的农产品接触用的纸和纸板除外）：

Test item 测试项目	Limit 限量
Coliforms 大肠菌群	Not detected 不得检出/ 50 cm <sup>2</sup>
Salmonella 沙门氏菌	Not detected 不得检出/ 50 cm <sup>2</sup>
Mould 霉菌	≤ 50 CFU/g

#### 7) Other requirements 其它要求

Ink and adhesive used in paper and paperboard food contact material and article shall comply with GB 4806.1 and other relevant national food safety standard.

用于食品接触用纸和纸板材料和制品的油墨和粘合剂应符合 GB 4806.1 以及其它相关国家食品安全标准的规定。

#### 8) Labelling requirements 标签要求

Paper and paperboard food contact material and article shall comply with the labelling requirements of GB 4806.1.

食品接触用纸和纸板材料和制品应符合 GB 4806.1 中关于标签的规定。



**Note 注:**

- GB 4806.1 National Food Safety Standard-General requirements for safety of materials and articles used in food-contact 食品安全国家标准 食品接触材料及制品通用安全要求
- GB 9685-2016 National Food Safety Standard: Standard for the Use of Additives in Food Contact Materials and Articles 食品安全国家标准 食品接触材料及制品用添加剂使用标准

### 3 China - Approved GB 38995-2020 on Feeding Bottles and Teats (11/4/2020)

#### 中国- 批准关于婴幼儿用奶瓶和奶嘴的标准 GB 38995-2020

The Standardization Administration of China has published GB 38995-2020 on infant feeding bottles and teats. The standard shall take effect on 1 November 2021.

国家标准化管理委员会发布了 GB 38995-2020《婴儿用奶瓶和奶嘴》。本标准自 2021 年 11 月 1 日起施行。

#### 1) Scope 范围

The standard shall apply to infant feeding bottles, teats and drinking accessories made of plastic, glass, metal, ceramic, silicone rubber, rubber, etc. However, it shall not apply to feeding bottles and teats for medical use, and pacifiers.





本标准适用于由塑料、玻璃、金属、陶瓷、硅橡胶、橡胶等制成的婴儿用奶瓶、奶嘴和配件。但不适用于医用奶瓶和奶嘴，也不适用于安抚奶嘴。

## 2) Physical and mechanical requirements 物理和机械要求

- A. Products shall be clean and with no foreign matter. They shall not contain gaps, holes and deformation that interfere their usage.

产品应清洁、干净，不应有异物。不应有影响使用的缺口、孔洞、变形（设计要求的除外）。

- B. They shall not contain sharp points and sharp edges that may cause harm or injury to users.

不应有可能造成伤害或危险的锐利边缘和锐利尖端。

- C. For repeated use products, prints from marked graduations or decorations shall meet grade 1 standard according to GB/T 9286 Paints and varnishes - Cross cut test for films.

重复使用的产品或部件，其标记的印刷图案应符合 GB/T 9286 《色漆和清漆-漆膜划格试验》的 1 级要求。

- D. Volumetric labelling 容量标识

- Feeding bottles shall be marked with graduations and nominal capacity clearly.

奶瓶应标识容量刻度和标称容量，容量刻度应清晰可见。



- The graduations shall be at least in millilitres (other additional units are accepted). The unit "mL" or "ml" shall be marked at least once near the graduations, yet "mL" is preferred.

刻度应至少以毫升为单位（其他单位也可接受）。单位“mL”或“ml”应在容量刻度附近至少标记一次，但最好使用“mL”。

- The highest numbered graduation shall be the nominal capacity of the bottle.

最大容量刻度应为奶瓶的标称容量。

- The lowest numbered graduation shall not be larger than 60 ml. The gap between any numbered graduations shall not exceed 60 ml.

最小容量刻度不得大于 60 ml。任何刻度之间的间隔不得超过 60 ml。

- The volumetric accuracy shall be as follows:

容量精度如下：

Numbered graduation 容量刻度	≥ 100 ml	< 100 ml
Volumetric accuracy 容量偏差	± 5 %	± 5 ml

E. Small parts 小零件

- All detachable parts shall not fit entirely within the small parts cylinder.

所有可拆卸零件不得完全容入小零件试验器。

- This requirement shall not apply to the gravity ball and pinhole needle, but safety warnings shall be provided.

此要求不适用于重力球和通孔针，但应设安全警示。

F. The diameter of the sealing disc shall be at least 35 mm.

密封垫片的直径至少为 35mm。



- G. Resistance to tearing 抗针刺和抗拉扯性能
- H. Proper fitting of components 奶瓶各个部件应配合完好
- I. Resistance to boiling water 耐沸水性能
- J. Thermal shock 耐热冲击性能
- K. Sealing performance 密封性能
- L. Translucence property of feeding bottles 奶瓶透光性能
- M. Protrusion requirements 对突出物的要求
- N. Drop resistance 跌落性能
- O. Requirements for feeding teats and drinking accessories  
奶嘴和饮用部件其它要求
  - Length 长度
  - Resistance to tearing 抗撕裂性
  - Flexibility 柔性
- P. Additional requirements for plastic feeding bottles: Resistance to compressive deformation  
塑料奶瓶瓶身附加要求：抗压变形性能
- Q. Additional requirements for glass feeding bottles: Water resistance, internal stress, mechanical shock  
玻璃奶瓶瓶身附加要求：耐水性、内应力、机械冲击强度



### 3) Labelling requirements 标签要求

#### A. General requirements 基本要求

a. The labelling information can be presented in one or more of the following ways: 标签信息可通过以下一种或多种形式显示：

- Embossing, printing and pasting on the product  
压印、印刷、粘贴在产品上
- Printing on the sales package of the product  
印刷在产品的销售包装上
- Hanging labels and tags on the product 悬挂在产品上的标签、标牌
- Attaching to the accompanying instructions for use 随附使用说明书

b. Labelling information shall be in simplified Chinese. If information in additional languages is provided, the same narrative shall not be larger than the Chinese wording.

标签信息应采用简体中文。如包含其它语言的，同一叙述不得大于中文文字。

c. In the instructions for use, whenever the warning words such as“危险” (Meaning: Danger), “警示” (Meaning: Warning), “注意” (Meaning: Caution) appear, their font size shall be no less than Chinese character size 4 (i.e. font point size 14) of Gothic typeface, and the font size of the warning content shall be no less than Chinese character size 5 (i.e. font point size 10.5) of Gothic typeface.



在使用说明书中，凡出现“危险”（意思是：危险）、“警示”（意思是：警告）、“注意”（意思是：注意）等警告词出现时，其字体大小应不小于四号黑体字（即字号 14），五号黑体字（即 10.5 号字体）。

**B. Purchase information on product or packaging**

**产品或包装上的购买信息**

- a. Product name 产品名称
- b. Model number 产品型号
- c. Reference of standards 执行标准编号
- d. Manufacture date and batch number 生产日期或生产批次号
- e. Shelf life 产品保存期限
- f. Name, address and contact information of manufacturer (*for domestic products*)  
生产者的名称、地址、联系方式（国内产品）
- g. Country of origin, name, address and contact information of importer, distributor or seller who has been legally registered in China (*for imported products*)  
在中国合法注册的进口商、经销商或销售商的原产地、名称、地址和联系方式（对于进口产品）
- h. Additional information (*If products contain feeding teats and drinking accessories, information like the intended users, hole size and type of use of the feeding teats should be given*)  
附加信息（如果产品含有奶嘴和饮用配件，则应给出产品的适用人群、奶嘴有关孔径大小和使用奶嘴的类型等信息）。



**C. Material information 材质信息**

Materials of bottles and teats shall be labelled accordingly on the product, packaging or instructions for use.

奶瓶和奶嘴的材质应在产品、包装或使用说明上贴上相应的标识。

**D. Instructions for use 使用说明**

Instructions for use shall be clear, simple, legible and in common language.

The following shall be provided on products, sales package or accompanying documents:

使用说明应清晰、简单、易读且使用通用语言。应在产品、销售包装或随附文件上至少包括以下内容：

- a. Information for the safe use of the product  
产品安全使用信息
- b. Unsuitable common methods of heating which might damage the product  
不适用的、有可能导致产品损坏的常见加热方法
- c. Instructions for reusable products 可重复使用产品的说明书
- d. Instructions for products containing teats 带奶嘴产品的说明书

**E. Warnings 安全警示**

Warnings shall be labelled on the product, sales package or in the instructions for use. Products shall include but not restricted to the following warnings:

警告应标注在产品、销售包装或使用说明书上。应包括但不仅限于以下内容：





- a. Warning on child's safety and health 儿童安全与健康警示
- b. Warning for glass bottles 玻璃奶瓶警告
- c. Warning for bottles made of soda lime glass 钠钙玻璃奶瓶警告
- d. Warning for products containing straws 含吸管产品警告
- e. Warning for products containing accessories like sealing discs, protective cover, tube and tube discs  
含有密封垫片、保护盖、导管和吸管盘等部件的产品的警告
- f. Warning for products containing gravity balls 含有重力球的产品警告
- g. Warning for products containing pinhole needles  
含有通孔针的产品警告
- h. Warning for single-use products 一次性使用产品警告
- i. Warning for bottles which are declared to be compressible  
声明奶瓶瓶身可压缩的产品警告
- j. Warning for products made of natural rubber  
天然橡胶制品的警告
- k. Warning for products where microwave heating is recommended as a suitable method of food preparation  
对于推荐将微波预热作为一种合适的食品制备方法的产品的警告
- l. Warnings for bottles that may cause injury during use (if applicable)  
使用过程中奶瓶可能导致伤害的警告（如适用）。



Part 2 Chemical 化学

#### 4 Switzerland - Approved Prohibiting More EU REACH Annex XIV Chemicals (11/11/2020)

##### 瑞士-批准禁止更多的列于欧盟 REACH 法规附录 XIV 下的化学物质

The Federal Office for the Environment of Switzerland has approved to amend the Chemical Risk Reduction Ordinance (SR 814.81) by adding prohibition of the chemicals listed in Annex XIV of the EU's REACH Regulation (EC) 1907/2006. The amendment has already entered into force.

2020 年 9 月，瑞士联邦环境署批准修订《化学品风险减少条例》(SR 814.81, ORRChem)，增加对欧盟 REACH 法规(EC) No 1907/2006 附录 XIV 中所列物质的禁止。该修订于 2020 年 11 月 1 日生效。

The following substances shall be added to Annex 1.17 of SR 814.81. It shall be prohibited to place on the market for use of the substances or preparations containing such substances, or to use them on a professional or commercial basis after the respective transition period ends.

以下物质将加入至 SR 814.81 的附录 1.17 中。禁止使用这些物质、将含有这些物质的配制品投放市场，且禁止在相应的过渡期结束后用于专业或商业用途。



Entry No. 条目编号	Substance name 物质名称	EC No. /CAS No. EC 号/CAS 号	End of transition period 过渡期结束日期
32	1-Bromopropane (n-propyl bromide) 溴代正丙烷	EC No: 203-445-0 CAS No: 106-94-5	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
33	Diisopentylphthalate 邻苯二甲酸二异戊酯	EC No: 210-088-4 CAS No: 605-50-5	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
34	1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C6-8-branched alkyl esters, C7 rich 邻苯二甲酸二(C6-8 支链与直链)烷基酯, 富 C7 链	EC No: 276-158-1 CAS No: 71888-89-6	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
35	1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C7-11-branched and linear alkyl esters 邻苯二甲酸二(C7-11 支链与直链)烷基酯	EC No: 271-084-6 CAS No: 68515-42-4	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
36	1,2-Benzenedicarboxylic acid, dipentylester, branched and linear 1,2-苯二羧二戊酯 (支链和直链)	EC No: 284-032-2 CAS No: 84777-06-0	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
37	Bis(2-methoxyethyl) phthalate 邻苯二甲酸二甲氧乙酯	EC No: 204-212-6 CAS No: 117-82-8	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
38	Dipentylphthalate 邻苯二甲酸二戊酯	EC No: 205-017-9 CAS No: 131-18-0	2023 年 11 月 2 日*
39	N-pentyl-isopentylphthalate 邻苯二甲酸正戊基异戊基酯	EC No: - CAS No: 776297-69-9	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
40	Anthracene oil 蒽油	EC No: 292-602-7 CAS No: 90640-80-5	2 February 2024* 2024 年 2 月 2 日*
41	Pitch, coal tar, high temp. 煤沥青, 高温	EC No: 266-028-2 CAS No: 65996-93-2	2 February 2024* 2024 年 2 月 2 日*
42	4-(1,1,3,3-Tetramethylbutyl)phenol, ethoxylated (covering well-defined substances and UVCB substances, polymers and homologues) 辛基酚聚醚-9, 包括界定明确的物质以及 UVCB 物质、聚合物和同系物	EC No: — CAS No: —	2 May 2024* 2024 年 5 月 2 日*



43	4-Nonylphenol, branched and linear, ethoxylated (substances with a linear and/or branched alkyl chain with a carbon number of 9 covalently bound in position 4 to phenol, ethoxylated covering UVCB- and well-defined substances, polymers and homologues, which include any of the individual isomers and/or combinations thereof) 分支或线性的壬基酚，含有线性或分支、共价绑定苯酚的9个碳烷基链的物质，包括 UVCB 物质以及任何含有独立或组合的界定明确的同分异构体的物质	EC No: — CAS No: —	2 May 2024* 2024 年 5 月 2 日*
44	1,2-Benzenedicarboxylic acid, dihexyl ester, branched and linear 邻苯二甲酸二己酯（含支链和直链）	EC No: 271-093-5 CAS No: 68515-50-4	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
45	Dihexyl phthalate 邻苯二甲酸二己酯	EC No: 201-559-5 CAS No: 84-75-3	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
46	1,2-benzenedicarboxylic acid, di-C6-10-alkyl esters; 1,2-benzenedicarboxylic acid, mixed decyl and hexyl and octyl diesters with $\geq 0,3\%$ of dihexyl phthalate (EC No 201-559-5) 邻苯二甲酸二(C6-C10)烷基酯；（癸基，己基，辛基）酯与1,2-邻苯二甲酸的复合物且邻苯二甲酸二己酯含量 $\geq 0.3\%$ (EC No 201-559-5)	EC No: 271-094-0; 272-013-1 CAS No: 68515-51-5; 68648-93-1	2 November 2023* 2023 年 11 月 2 日*
47	Trixylyl phosphate 磷酸三(二甲苯)酯	EC No: 246-677-8 CAS No: 25155-23-1	2 February 2024 2024 年 2 月 2 日
48	Sodium perborate; perboric acid, sodium salt 水合过硼酸钠（一水过硼酸钠、四水过硼酸钠）	EC No: 239-172-9; 234-390-0 CAS No: -	2 February 2024 2024 年 2 月 2 日
49	Sodium peroxometaborate 过偏硼酸钠	EC No: 231-556-4 CAS No: 7632-04-4	2 February 2024 2024 年 2 月 2 日
50	5-sec-butyl-2-(2,4-dimethylcyclohex-3-en-1-yl)-5-methyl-1,3-dioxane [1], 5-sec-butyl-2-(4,6-dimethylcyclohex-3-en-1-yl)-5-methyl-1,3-dioxane [2] [covering any of the individual stereoisomers of [1] and [2] or any combination thereof] 卡拉花醛，其同分异构体或它们的结合产物	EC No: - CAS No: -	2 May 2024 2024 年 5 月 2 日



51	2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol (UV-328) 紫外吸收剂 UV-328	EC No: 247-384-8 CAS No: 25973-55-1	2 August 2024 2024 年 8 月 2 日
52	2,4-di-tert-butyl-6-(5-chlorobenzotriazol-2-yl)phenol (UV-327) 紫外吸收剂 UV-327	EC No: 223-383-8 CAS No: 3864-99-1	2 August 2024 2024 年 8 月 2 日
53	2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4-(tert-butyl)-6-(sec-butyl)phenol (UV-350) 紫外吸收剂 UV-350	EC No: 253-037-1 CAS No: 36437-37-3	2 August 2024 2024 年 8 月 2 日
54	2-benzotriazol-2-yl-4,6-di-tert-butylphenol (UV-320) 紫外吸收剂 UV-320	EC No: 223-346-6 CAS No: 3846-71-7	2 August 2024 2024 年 8 月 2 日

The transition period ends on 2 July 2026 for the following uses:

以下用途的过渡期，至 2026 年 7 月 2 日：

- Manufacture of a replacement part for the repair of an article if the substance in question is or has been used in the manufacture of that article and it does not function properly without this replacement part;  
用于生产替换部件，而该替换部件是用于修复物品。该物质是被用于或已经被用于生产该物品，并且如果没有该替换部件，该物品不能正常运作；
- Repair of an article if the substance in question is or has been used in the manufacture of that article and it can only be repaired using the substance in question.  
用于修理物品。该物质是被用于或已经被用于生产该物品，且该物品只能使用该物质进行修复。



## 5 Argentina - Approved Amendment to Persistent Organic Pollutant Regulation (Resolution 451/2019) (11/26/2020)

### 阿根廷-批准对持久性有机污染物条例 (第 451/2019 号决议) 的修订

The Ministry of Environment and Sustainable Development of Argentina has published Resolution 291/2020 to amend Resolution 451/2019 on persistent organic pollutants. The amendment has already entered into force.

阿根廷环境与可持续发展部发布第 291/2020 号决议，修正关于持久性有机污染物的第 451/2019 号决议。该修正案已生效。

The major updates are as follows:

主要更新如下:

- 1) Annex I of Resolution 451/2019, which is the list of chemicals that are prohibited to be manufactured, imported, formulated, traded or used, shall be replaced.

第 451/2019 号决议附件一，即禁止制造、进口、配制、交易或使用的化学品清单应被替代。

- 2) Any prohibition related to perfluorooctanoic acid (PFOA), its isomers, its salts and any substance that degrades into PFOA shall be effective on 3 December 2020.

任何与全氟辛酸(PFOA)、其异构体、盐以及降解成 PFOA 的任何物质有关的禁令将于 2020 年 12 月 3 日生效。

- 3) The amendment specifies the prohibitions in Resolution 451/2019 shall not apply to chemical products and articles intended for laboratory-scale research, as a reference standard, for instrument calibration or military and civil protection use.





修正案规定第 451/2019 号决议中的禁令不适用于作为仪器校准或军用和民用防护参考标准的用于实验室规模研究的化学产品和物品。

- 4) A new Annex II shall be added to Resolution 451/2019, which lists out the products that are prohibited to be manufactured and imported, and intentionally contain the prohibited chemicals listed in Annex I. The products concerned include:

第 451/2019 号决议应增加新的附件二，列出禁止生产和进口的产品，以及有意含有附件一所列禁止化学品。有关产品包括：

HS Code Chapter 海关代码	Product description 产品说明
39	Plastic and its articles 塑料及其制品
40	Rubber and its articles 橡胶及其制品
57	Carpets and other textile floor coverings 地毯和其他纺织地面覆盖物
59	Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; technical articles of textile material 浸渍、涂层、覆盖或层压织物；纺织材料的技术用品
63	Other made-up textile articles; sets; worn clothing and rags 其他纺织制成品；套件；旧衣服和破布
66	Umbrellas, parasols, sunshades, walking sticks, seat sticks, whips, riding-crops and their parts 雨伞、阳伞、遮阳伞、手杖、座棍、鞭子、骑马用的作物及其零件
85	Electrical machinery, apparatus and material and their parts; sound recorders or reproducers, television image and sound recorders or reproducers, and the parts and accessories of these apparatus 电机、仪器、材料及其零件；录音机或复读机、电视影像和声音记录机或再现器，及这些产品的部件和附件
94	Furniture; bedding and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings not elsewhere specified of included 家具；床上用品和类似的填充家具；灯以及未另行规定或涵盖的照明装置
95	Toys, games and articles for recreation or sports; their parts and accessories 娱乐或体育用品、玩具、游戏及物品；及其的零件和附件



- 5) A new Annex III on exemptions from the chemical prohibitions shall be incorporated. The exemptions shall be granted by the Secretariat of Environmental Control and Monitoring, and shall be processed according to the new Annex IV by 31 December 2020.

应加入关于化学禁止豁免的新的附件三。豁免应由环境控制和监测秘书处批准，并应在 2020 年 12 月 31 日前按照新的附件四进行处理。

## 6 EU - Proposed Amending REACH Regulation Annex XIV Regarding Authorisation Conditions for Certain Phthalates (11/27/2020)

### 欧盟 - 提议修订 REACH 法规附件十四中关于某些邻苯二甲酸盐授权条件

The European Commission has drafted a regulation to amend Annex XIV to REACH Regulation (EC) No 1907/2006, entries 4-7 concerning the authorisation conditions for 4 phthalates to be used in certain products.

欧盟委员会起草了一份提案，对 REACH 法规（EC）第 1907/2006 号附件十四中的关于第 4-7 条中关于某些产品中使用的 4 种邻苯二甲酸盐的授权条件进行修订。

The proposal is summarized as follows **提议案摘要如下：**



Entry No. 条目编号	Substance 化学物质	Type of use 应用类型	Latest application date 最后申请的日期	Sunset date 实施限制措施的日期
4	Bis(2-ethylhexyl) phthalate 邻苯二甲酸二(2-乙基 己基)酯 (DEHP)  EC No: 204-211-0  CAS No: 117-81-7	<p>a. Food contact materials within the scope of Regulation (EC) No 1935/2004 第 1935/2004 号法规 (EC) 范围内的食品接触材料</p> <p>b. Immediate packaging of medicinal products covered under Regulation (EC) No 726/2004, Directive 2001/82/EC, and/or Directive 2001/83/EC (EC)第 726/2004 号法规、 2001/82/EC 指令和/或 2001/83/EC 指令所涵盖的 医药产品的直接接触包装</p> <p>c. Mixtures containing DEHP at or above 0.1 % or below 0.3 % weight by weight DEHP 含量(按重量计)在 0.1%~0.3%之间的混合物</p>	<p>18 months after entry into force of the amending regulation  修订条例生效后 18 个月</p>	<p>36 months after entry into force of the amending regulation  修订条例生效后 36 个月</p>
		<p>Medical devices within the scope of Directives 90/385/EEC, 93/42/EEC and 98/79/EC  90/385/EEC、93/42/EEC 和 98/79/EC 指令范围内的医疗器械</p>	<p>27 November 2023  2023 年 11 月 27 日</p>	<p>27 May 2025  2025 年 5 月 27 日</p>
5	Benzyl butyl phthalate 邻苯二甲酸苄基丁酯 (BBP)  EC No: 201-622-7	<p>a. Immediate packaging of medicinal products covered under Regulation (EC) No 726/2004, Directive 2001/82/EC, and/or Directive 2001/83/EC</p>	<p>18 months after entry into force of the amending regulation  修订条例生效后</p>	<p>36 months after entry into force of the amending regulation  修订条例生效后 36 个月</p>



	CAS No: 85-68-7	(EC)第 726/2004 号法规、 2001/82/EC 指令和/或 2001/83/EC 指令所涵盖的 医药产品的直接接触包装  b. Mixtures containing BBP at or above 0.1 % or below 0.3 % weight by weight 含 BBP (按重量计) 在 0.1%~0.3%之间的混合物	18 个月	
6	Dibutyl phthalate 邻苯二甲酸二丁酯 (DBP)  EC No: 201-557-4  CAS No: 84-74-2	a. Immediate packaging of medicinal products covered under Regulation (EC) No 726/2004, Directive 2001/82/EC, and/or Directive 2001/83/EC  (EC)第 726/2004 号法规、 2001/82/EC 指令和/或 2001/83/EC 指令所涵盖的 医药产品的直接接触包装  b. Mixtures containing DBP at or above 0.1 % or below 0.3 % weight by weight 含 DBP (按重量计) 在 0.1%~0.3%之间的混合物	18 months after entry into force of the amending regulation  修订条例生效后 18 个月	36 months after entry into force of the amending regulation  修订条例生效后 36 个月
7	Diisobutyl phthalate 邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)  EC No: 201-553-2  CAS No: 84-69-5	Mixtures containing DIBP at or above 0.1 % or below 0.3 % weight by weight  含 DIBP (按重量计) 在 0.1%~0.3%之间的混合物	18 months after entry into force of the amending regulation  修订条例生效后 18 个月	36 months after entry into force of the amending regulation  修订条例生效后 36 个月



### Part 3 Children products & Toy 儿童产品 & 玩具

## 7 Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Playpens for Domestic Use (11/11/2020)

### 台湾-提议家用游戏围栏的强制检验要求

The Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BSMI) of Taiwan has published Notice No. 10920006710 to propose the mandatory inspection requirements for playpens for domestic use. Here are the highlights:

台湾标准计量检验局发布 BSMI 第 10920006710 号公告，提议家用游戏围栏的强制检验要求。以下是主要内容：

#### 1) Scope and inspection standard 范围及检验标准

**Scope 范围：** Playpens for domestic use 家用游戏围栏

**Inspection standard 检验标准：**

CNS 16004:2017 Child use and care articles – Playpens for domestic use

CNS 16004:2017 儿童使用和护理用品-家用游戏围栏

#### 2) Conformity assessment requirements 符合性评估需求

A. Products shall follow either:

如果获得批准，则产品应符合以下任一条件：

- a. Type Approved Batch-by-Batch Inspection; or  
逐批检查（型式认可）;或



- b. Module II and Module III of the Registration of Product Certification (RPC) Scheme, where:

产品认证注册计划（RPC）的模块 II 和模块 III，其中：

- Module II - Type Test Module: manufacturers or importers shall have their products type-tested by the BSMI or designated testing laboratories recognized by the BSMI before applying for registration of their products.

模块 II-型式测试模块：制造商或进口商应在其产品注册之前，由 BSMI 或 BSMI 认可的指定测试实验室对其产品进行型式测试。

- Module III - Declaration of Conformity: manufacturers or importers shall declare and ensure that all products made at their manufacturing facilities are in conformity with the prototypes submitted for type testing in Module II.

模块 III-符合性声明：申请人应声明并确保其生产场所在其同意下进行注册，并且是生产符合模块 II 中那些类型的注册商品的实际工厂。

- B. After passing the conformity assessment, products shall be labelled with the Commodity Inspection Mark on the prominent place of the product.

通过合格评定后，产品应在产品显眼位置贴上商品检验标记。

- C. The product certificate shall be valid for 3 years.

产品证书有效期为 3 年。

- D. Multifunctional playpens that fall within the scope of inspection shall comply with relevant inspection requirements.

属于检查范围的家用游戏围栏应符合相关的检查要求。





## 8 Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Children's Chairs and Stools (11/18/2020)

### 台湾-提议儿童椅及凳的强制检验要求

The Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BSMI) of Taiwan has published Notice No. 10920006920 to propose the mandatory inspection requirements for children's chairs and stools. Here are the highlights:

台湾标准计量检验局发布 BSMI 第 10920006920 号公告，提议儿童椅及凳的强制检验要求。以下是主要内容：

#### 1) Scope and inspection standard 范围及检验标准

##### Scope 范围：

Children's chairs and stools with a seat height of less than 38 cm, and are marked or declared "for children" in Traditional Chinese or other languages on the import declaration, packaging, catalog, product or related transaction documents excluding children's potty and chairs and stools using in public places, without rigid frames, or with restraint systems.

座椅高度小于 38 厘米的，且在进口申报单、包装、目录、产品或相关交易文件上用繁体中文或其他语言标记或声明为“儿童”用，无刚性框架或约束系统的儿童椅和凳子。儿童便盆和用于公共场所的椅子和凳子除外。

##### Inspection standard 检验标准：

CNS 16045:2018 *Child use and care articles –Children's chairs and stools*  
CNS 16045:2018 儿童使用和护理用品-儿童椅及凳



## 2) Conformity assessment requirements 符合性评估需求

### A. Products shall follow either:

如果获得批准，则产品应符合以下任一条件：

- a. Type Approved Batch-by-Batch Inspection; or  
逐批检查（型式认可）;或

- b. Module II and Module III of the Registration of Product Certification (RPC) Scheme, where:

产品认证注册计划（RPC）的模块 II 和模块 III，其中：

- Module II - Type Test Module: manufacturers or importers shall have their products type-tested by the BSMI or designated testing laboratories recognized by the BSMI before applying for registration of their products.

模块 II-型式测试模块：制造商或进口商应在其产品注册之前，由 BSMI 或 BSMI 认可的指定测试实验室对其产品进行型式测试。

- Module III - Declaration of Conformity: manufacturers or importers shall declare and ensure that all products made at their manufacturing facilities are in conformity with the prototypes submitted for type testing in Module II.

模块 III-符合性声明：申请人应声明并确保其生产场所在其同意下进行注册，并且是生产符合模块 II 中那些类型的注册商品的实际工厂。

### B. After passing the conformity assessment, products shall be labelled with the Commodity Inspection Mark on the prominent place of the product.

通过合格评定后，产品应在产品显眼位置贴上商品检验标记。



C. The product certificate shall be valid for 3 years.

产品证书有效期为 3 年。

D. Multifunctional carry cots and stands that fall within the scope of inspection shall comply with relevant inspection requirements. Any accessories of carry cots and stands which are included in the scope of inspection shall also comply with the relevant inspection requirements.

属于检查范围的儿童椅及凳应符合相关的检查要求。检查范围内包括的儿童椅及凳的配件也应符合相关的检查要求。

## 9 Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Carry Cots and Stands (11/27/2020)

### 台湾-提议手提婴儿床及脚架的强制检验要求

The Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BSMI) of Taiwan has published Notice No. 10920007650 to propose the mandatory inspection requirements for carry cots and stands. Here are the highlights:

台湾标准计量检验局发布 BSMI 第 10920007650 号公告，提议手提婴儿床及脚架的强制检验要求。以下是主要内容：

#### 1) Scope and inspection standard 范围及检验标准

**Scope 范围：** Carry cots and stands 手提婴儿床及脚架

**Inspection standard 检验标准：**

CNS 16083:2018 *Child use and care articles – Carry cots and stands*

CNS 16083:2018 儿童使用和护理用品-手提婴儿床及脚架



## 2) Conformity assessment requirements 符合性评估需求

A. Products shall follow either:

如果获得批准，则产品应符合以下任一条件：

- a. Type Approved Batch-by-Batch Inspection; or  
逐批检查（型式认可）;或
- b. Module II and Module III of the Registration of Product Certification (RPC) Scheme, where:

产品认证注册计划（RPC）的模块 II 和模块 III，其中：

- Module II - Type Test Module: manufacturers or importers shall have their products type-tested by the BSMI or designated testing laboratories recognized by the BSMI before applying for registration of their products.

模块 II-型式测试模块：制造商或进口商应在其产品注册之前，由 BSMI 或 BSMI 认可的指定测试实验室对其产品进行型式测试。

- Module III - Declaration of Conformity: manufacturers or importers shall declare and ensure that all products made at their manufacturing facilities are in conformity with the prototypes submitted for type testing in Module II.

模块 III-符合性声明：申请人应声明并确保其生产场所在其同意下进行注册，并且是生产符合模块 II 中那些类型的注册商品的实际工厂。



- B. After passing the conformity assessment, products shall be labelled with the Commodity Inspection Mark on the prominent place of the product.

通过合格评定后，产品应在产品显眼位置贴上商品检验标记。

- C. The product certificate shall be valid for 3 years.

产品证书有效期为 3 年。

- D. Multifunctional carry cots and stands that fall within the scope of inspection shall comply with relevant inspection requirements. Any accessories of carry cots and stands which are included in the scope of inspection shall also comply with the relevant inspection requirements.

属于检查范围的手提婴儿床及脚架应符合相关的检查要求。检查范围内包括的手提婴儿床及脚架的配件也应符合相关的检查要求。

## 10 Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Table Mounted Chairs (11/27/2020)

### 台湾-提议桌边挂椅的强制检验要求

The Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BSMI) of Taiwan has published Notice No. 10920007680 to propose the mandatory inspection requirements for table mounted chairs. Here are the highlights:

台湾标准计量检验局发布 BSMI 第 10920007680 号公告，提议桌边挂椅的强制检验要求。以下是主要内容：



## 1) Scope and inspection standard 范围及检验标准

Scope 范围: Table mounted chairs 桌边挂椅

Inspection standard 检验标准:

CNS 16046:2018 *Child use and care articles – Table mounted chairs*

CNS 16046:2018 儿童使用和护理用品-桌边挂椅

## 2) Conformity assessment requirements 符合性评估需求

A. Products shall follow either:

如果获得批准，则产品应符合以下任一条件：

- a. Type Approved Batch-by-Batch Inspection; or  
逐批检查（型式认可）;或
- b. Module II and Module III of the Registration of Product Certification (RPC) Scheme, where:

产品认证注册计划（RPC）的模块 II 和模块 III，其中：

- Module II - Type Test Module: manufacturers or importers shall have their products type-tested by the BSMI or designated testing laboratories recognized by the BSMI before applying for registration of their products.  
模块 II-型式测试模块：制造商或进口商应在其产品注册之前，由 BSMI 或 BSMI 认可的指定测试实验室对其产品进行型式测试。
- Module III - Declaration of Conformity: manufacturers or importers shall declare and ensure that all products made at their manufacturing facilities are in conformity with the prototypes submitted for type testing in Module II.



模块 III-符合性声明：申请人应声明并确保其生产场所在其同意下进行注册，并且是生产符合模块 II 中那些类型的注册商品的实际工厂。

B. After passing the conformity assessment, products shall be labelled with the Commodity Inspection Mark on the prominent place of the product.  
通过合格评定后，产品应在产品显眼位置贴上商品检验标记。

C. The product certificate shall be valid for 3 years.  
产品证书有效期为 3 年。

## 11 Taiwan - Draft Mandatory Inspection Requirements for Safety Barriers (11/30/2020)

### 台湾-提议安全护栏的强制检验要求

The Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BSMI) of Taiwan has published Notice No. 10920007780 to propose the mandatory inspection requirements for safety barriers. Here are the highlights:

台湾标准计量检验局发布 BSMI 第 10920007780 号公告，提议安全护栏的强制检验要求。以下是主要内容：

#### 1) Scope and inspection standard 范围及检验标准

Scope 范围：Safety barriers 安全护栏

Inspection standard 检验标准：

CNS 16005:2017 *Child use and care articles – Safety barriers*

CNS 16005:2017 儿童使用和护理用品-安全护栏



## 2) Conformity assessment requirements 符合性评估需求

A. Products shall follow either:

如果获得批准，则产品应符合以下任一条件：

- a. Type Approved Batch-by-Batch Inspection; or  
逐批检查（型式认可）;或
- b. Module II and Module III of the Registration of Product Certification (RPC) Scheme, where:

产品认证注册计划（RPC）的模块 II 和模块 III，其中：

- Module II - Type Test Module: manufacturers or importers shall have their products type-tested by the BSMI or designated testing laboratories recognized by the BSMI before applying for registration of their products.  
模块 II-型式测试模块：制造商或进口商应在其产品注册之前，由 BSMI 或 BSMI 认可的指定测试实验室对其产品进行型式测试。
- Module III - Declaration of Conformity: manufacturers or importers shall declare and ensure that all products made at their manufacturing facilities are in conformity with the prototypes submitted for type testing in Module II.  
模块 III-符合性声明：申请人应声明并确保其生产场所在其同意下进行注册，并且是生产符合模块 II 中那些类型的注册商品的实际工厂。





B. After passing the conformity assessment, products shall be labelled with the Commodity Inspection Mark on the prominent place of the product.

通过合格评定后，产品应在产品显眼位置贴上商品检验标记。

C. The product certificate shall be valid for 3 years.

产品证书有效期为 3 年。

## 12 Colombia - Approved Law to Set Up Lead Limit of Certain Products (11/26/2020)

### 哥伦比亚-批准对某些产品的铅含量限量的法规

The Colombia Government has published Law No. 2041/2020 for lead limits on certain products. It shall enter into force on 27 July 2022 (end of transition period). This Law has set up the lead content limit of certain products, as shown in followings:

哥伦比亚政府发布第 2041/2020 号法规，规定了某些产品的铅含量限量。该法规将于 2022 年 7 月 27 日（过渡期结束）生效。其规定了某些产品的铅含量限值，如下所示：

Product type 产品类别	Limits 限量
Accessible surface area of toys and all products intended to be used by children 玩具和意图供儿童使用的所有产品的可接触表面	90 ppm
Architectural paintings for decorative or home and work use 装饰用或家用以及工作用的建筑油漆	90 ppm



<p>Pipes, accessories and welds used to install or repair of any water distribution system for human, animal or irrigation use. 用于安装或维修人、动物或灌溉用供水系统的管道、配件和焊接件</p>	<p>Lead migrated to water of concentration 0.0005 mg/L maximum 水中铅迁移量的最大浓度为 0.0005 mg/L</p>
<p>All imported or nationally produced agricultural inputs used in the agricultural or livestock production system, especially fertilizers, crop protection products and food or supplements for animals and mineralized salts. 所有进口或本国生产的用于农业或牲畜生产系统的农业投入品，特别是化肥、农作物保护产品和供动物食用的食品或营养品以及矿物质盐。</p>	<p>20ppm</p>

### 13 USA - Draft Amendment to Federal Standard on Child Restraint Systems (49 CFR 571.213) (11/9/2020)

#### 美国- 提议修订关于儿童约束保护系统的联邦标准 49 CFR 571.213

The U.S. Department of Transportation has proposed to amend the Federal Motor Safety Standard on child restraint systems (49 CFR 571.213). Here is the outline of the proposal:

美国交通部已提议修订联邦汽车安全标准中的儿童约束系统(49 CFR 571.213)。以下是提议案的概要：

- A. To update the "standard seat assembly" as a device for testing the dynamic performance requirements, more closely resembling rear seats of current vehicles.

把“标准座椅装配”升级为测试动态性能要求的装置，更接近目前车辆的后座。



- B. To reduce restrictions on the content and format of the registration card provided by the manufacturer for recall notification purposes.  
减少对制造商提供的以回收为目的的通知书登记卡的内容及格式的限制。
- C. To reduce restrictions on the labelling requirements, so that manufacturers have the flexibility to provide the product usage information in statements, or a combination of statements and pictograms, in their own words at locations that they deem most effective in instructing caregivers on the correct use.  
为了降低标签要求的限制，以致制造商可以灵活地在他们认为最有效地指导护理人员正确使用产品的地方，以声明或声明和象形图的组合形式提供产品使用信息。
- D. To streamline the selection of test dummies to access the performance of child restraint systems, and simplify the compliance tests to reflect today's real-world use of the systems.  
简化测试假人的选择，以了解儿童约束系统的性能，并简化符合性测试，以反映目前的真实生活中使用的系统。
- E. To amend the standard to accommodate different types of child restraint systems that are designed for exclusive use on school bus seats.  
修订有关标准，以配合专为校车座位设计的不同类型儿童限制系统。



订阅窗口：

点击在线订阅

全国免费热线



400 886 9926



service.china@intertek.com



intertek.com.cn



轻工产品公众号

**intertek**  
Total Quality. Assured.